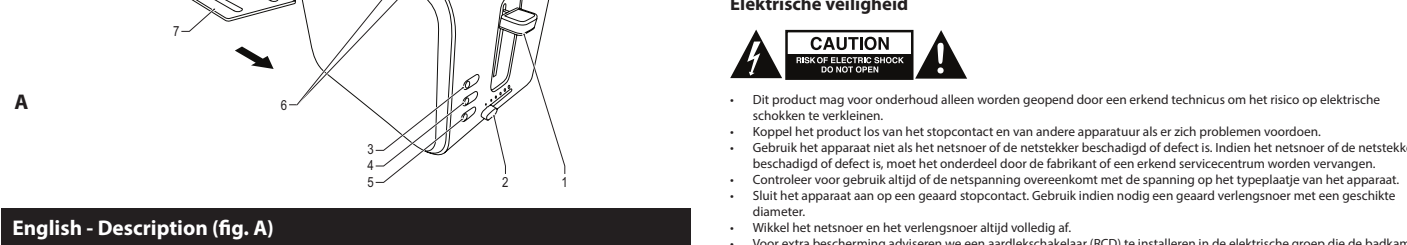


nedis

KABT510Exx

Toaster

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat op een nietbedeugelde en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat niet op een koelplaat.
- Bedenk het apparaat niet.
- Zorg ervoor dat de voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontgangsen van warmte en voor voldoende ventilatie.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen (gordijnen, tafellaken). Het brood kan aanbranden.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van een vuur.
- Pas op voor teide delen. De opervlakken die zijn gemarkeerd met een waarschuwingsymbool voor hete oppervlakken worden hete tijdens gebruik. De tegengelijke oppervlakken kunnen het apparaat warmen wanneer het apparaat in gebruik is. Het buitenroosterpak kan worden verwarmd door het apparaat in gebruik te zijn.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat aanraakt. Gebruik overhandsschermen indien u het apparaat tijden of kort na gebruik moet aanraken.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Laat het apparaat niet onbeoehd achter tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als u niet in de gaten bent van het apparaat. Het is ingeschaald of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat voldoende afkoelen.



English - Description (fig. A)

The toaster is a device used for toasting bread. The device can toast two slices of bread at the same time.

- Bread crutige lever
- Browning control button
- Reheat button / Reheat indicator
- Defrost button / Defrost indicator
- Cancel button / On/Off indicator
- Crumb tray

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purpose. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.

Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.

- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat of de accessoires niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik geen schepre voorwerpen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Indien het apparaat niet te repareren, indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de binnenkant van het apparaat na ieder gebruik:
- Verwijder de kruimels uit de kruimelbak.
- Houd het apparaat ononderbroken en schud het apparaat om kruimels te verwijderen.
- Reinig de kruimelbak in sop. Spoel de kruimelbak af onder stromend water. Droog de kruimelbak grondig of met een schone doek af.
- Plaats de kruimelbak in het apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig met een schone doek, droge doek.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

- Reinig de binnenkant van het apparaat na ieder gebruik:
- Verwijder de kruimels uit de kruimelbak.
- Houd het apparaat ononderbroken en schud het apparaat om kruimels te verwijderen.
- Reinig de kruimelbak in sop. Spoel de kruimelbak af onder stromend water. Droog de kruimelbak grondig of met een schone doek af.
- Plaats de kruimelbak in het apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig met een schone doek, droge doek.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

- Reinig de binnenkant van het apparaat na ieder gebruik:
- Verwijder de kruimels uit de kruimelbak.
- Houd het apparaat ononderbroken en schud het apparaat om kruimels te verwijderen.
- Reinig de kruimelbak in sop. Spoel de kruimelbak af onder stromend water. Droog de kruimelbak grondig of met een schone doek af.
- Plaats de kruimelbak in het apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig met een schone doek, droge doek.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

- Reinig de binnenkant van het apparaat na ieder gebruik:
- Verwijder de kruimels uit de kruimelbak.
- Houd het apparaat ononderbroken en schud het apparaat om kruimels te verwijderen.
- Reinig de kruimelbak in sop. Spoel de kruimelbak af onder stromend water. Droog de kruimelbak grondig of met een schone doek af.
- Plaats de kruimelbak in het apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig met een schone doek, droge doek.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

- Reinig de binnenkant van het apparaat na ieder gebruik:
- Verwijder de kruimels uit de kruimelbak.
- Houd het apparaat ononderbroken en schud het apparaat om kruimels te verwijderen.
- Reinig de kruimelbak in sop. Spoel de kruimelbak af onder stromend water. Droog de kruimelbak grondig of met een schone doek af.
- Plaats de kruimelbak in het apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig met een schone doek, droge doek.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for household use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Keep the device away from flammable materials (curtains, table cloth), because the bread can burn.
- Keep the device away from the heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The surfaces marked with a caution symbol hot hot surfaces are liable to become hot during use. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful when touching the device. Use oven gloves if you need to touch the device during or shortly after use.
- Make sure that your hands are dry before touching the device.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool down completely.

Gebruach

Erstgebrauch

- Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Drücken Sie den Bräunungsreglerknopf auf die maximale Bräunungseinstellung.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Toasthebel herunter, bis er einrastet. Das Gerät beginnt aufzuheizen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann es etwas Rauch ausströmen und eine kurze Zeit einen charakteristischen Geruch entwickeln. Dies ist ein normaler Vorgang.

Gebruachsinweize

Warnung!

- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Toasten von Lebensmitteln, die Zucker enthalten. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen.
- Der fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus de connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'un adulte expérimenté.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil à une pleine puissance qu'est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le par un appareil normal.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres réceptiers contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne le retirez pas avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil éloigné des produits inflammables (idéaux, nappes, car le pain peut brûler.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Attention aux pièces chaudes. Les surfaces marquées d'un symbole d'attention aux surfaces chaudes peuvent devenir chaudes durant l'utilisation. Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Setzen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Unterlage. Es ist nicht zulässig, das Gerät auf einer heißen Unterlage zu betreiben.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt hat.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie weder das Gerät noch dessen Zubehör in der Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel zur Reinigung.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Versehen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Innere des Geräts nach jedem Gebrauch:
- Entfernen Sie die Kruimelschale aus dem Gerät.
- Dröhen Sie das Gerät auf Kopf und Fuß mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Kruimelschale in Seifenwasser. Spülen Sie die Kruimelschale unter fließendem Wasser ab. Trocknen Sie die Kruimelschale gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Setzen Sie die Kruimelschale in das Gerät ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español - Descripción (fig. A)

El tostador es un dispositivo para tostar pan. El dispositivo puede tostar dos rebanadas de pan al mismo tiempo.

- Palanca portadora de pan
- Botón de control de tostado
- Botón de descongelamiento / Indicador de recalentamiento
- Botón de descongelación / Indicador de descongelación
- Botón cancelar / Indicador de encendido/apagado
- Rejilla para migajas
- Bandeja recogemigas

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, siempre que no tengan experiencia ni conocimientos, sin la supervisión o instrucción en el uso del dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos implicados. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado. Druk op de annuleringsknop om het proces te onderbreken. Het apparaat wordt niet meer gebruikt wanneer de veiligheid van de alance de los niños menores de 8 años. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente por uno nuevo.
- El dispositivo solo se apto para uso interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el dispositivo sobre una placa de cocción.
- No cubra el dispositivo.
- Asegure de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y asegure suficiente ventilación.
- Asegure de que el dispositivo no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el dispositivo alejado de materiales inflamables (cortinas, mantelaje, ya que el pan se puede quemar.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies marcadas con un símbolo de precaución de superficies calientes pueden calentarse durante el uso. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando. La superficie exterior puede calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado cuando toque el dispositivo. Utilice guantes de horno si necesita tocar el dispositivo durante o justo inmediatamente después.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el dispositivo.
- No deslice el dispositivo durante el uso.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.

Seguridad electrica

- Par réduire le risque de choc électrique, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconnecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún defecto.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
- Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Maintenez l'appareil éloigné des produits inflammables (idéaux, nappes, car le pain peut brûler.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Setzen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Unterlage. Es ist nicht zulässig, das Gerät auf einer heißen Unterlage zu betreiben.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

- Par réduire le risque de choc électrique, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconnecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún defecto.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
- Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Maintenez l'appareil éloigné des produits inflammables (idéaux, nappes, car le pain peut brûler.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Setzen Sie das Gerät nicht auf eine heie Unterlage. Es ist nicht zulässig, das Gerät auf einer heißen Unterlage zu betreiben.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

- Limpe o dispositivo y los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Mueva el botón de control de tostado al ajuste de tostado máximo.
- Para encender el dispositivo, baje la palanca portadora de pan hasta que encaje en posición. El dispositivo empieza a calentarse.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Nota: Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es normal.

Consejos de uso

¡Advertencia!

- No utilice el dispositivo para tostar alimentos que contengan azúcar. No utilice el dispositivo para tostar alimentos que contengan mermelada o conservas.
- No utilice el dispositivo si la bandeja recogemigas. No deje que las migas de pan se acumulen en el fondo del dispositivo.
- No utilice objetos afilados ni utensilios de cocina para intentar sacar pan atascado u otros elementos del dispositivo.
- Introduzca la bandeja recogemigas en la ranura de la bandeja recogemigas.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Introduzca el cable en las ranuras para pan.
- Gene el botón de control de tostado al ajuste de tostado deseado.
- Para encender el dispositivo, baje la palanca portadora de pan hasta que encaje en posición. El dispositivo empieza a calentarse.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Nota: Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es normal.

Consejos de uso

¡Advertencia!

- Limpe o dispositivo y los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Mueva el botón de control de tostado al ajuste de tostado máximo.
- Para encender el dispositivo, baje la palanca portadora de pan hasta que encaje en posición. El dispositivo empieza a calentarse.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Nota: Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es normal.

- Limpe o interior do dispositivo después de cada uso.
- Prima di toccare il dispositivo, assicurarsi di avere le mani asciutte.
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante l'uso.
- Non appoggiare il dispositivo quando è acceso o è ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e s'assicurare l'isolamento il dispositivo completamente.
- Introduzca la bandeja recogemigas en la ranura de la bandeja recogemigas.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Introduzca el cable en las ranuras para pan.
- Genie el botón de control de tostado al ajuste de tostado deseado.
- Para encender el dispositivo, baje la palanca portadora de pan hasta que encaje en posición. El dispositivo empieza a calentarse.
- Retire el enchufe de red de la toma de pared.
- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Nota: Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es normal.

Apyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description (fig. A)

Le grille-pain est un appareil pour faire griller du pain. L'appareil peut griller deux tranches de pain à la fois.

- Lever de chariot de pain
- Bouton de commande brunissement
- Bouton de décongélation / Indicateur de réchauffage
- Bouton annuler / Indicateur marché/arret
- Fente à pain
- Bac à miettes

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus de connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'un adulte expérimenté.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil à une pleine puissance qu'est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le par un appareil normal.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres réceptiers contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne le retirez pas avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil éloigné des produits inflammables (idéaux, nappes, car le pain peut brûler.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Attention aux pièces chaudes. Les surfaces marquées d'un symbole d'attention aux surfaces chaudes peuvent devenir chaudes durant l'utilisation. Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Setzen Sie das Gerät nicht auf eine heie Unterlage. Es ist nicht zulässig, das Gerät auf einer heißen Unterlage zu betreiben.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation est nécessaire.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l

Türkçe - Açıklama (şek. A)

Ekmeğ kızartma makinesi, ekmeğ kızartmak için kullanılan bir cihazdır. Çihaz, aynı zamanda iki dilim ekmeğ kızartabilir.

- Ekmeğ taşıma kolu
- Yanma kontrol düğmesi
- Teniden ısıtma düğmesi / Teniden ısıtma göstergesi
- Buz çözme düğmesi / Buz çözme göstergesi
- İptal düğmesi / Açma/kapatma göstergesi
- Ekmeğ yuvası
- Kırmı tepsi

Güvenlik**Genel güvenlik**

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bapırmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve çerdildi tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla, 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duysal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımının, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmaması gerekir. Çihaz ve şebeke kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır.
- Çihaz sadece tasarlanan amaç için kullanın. Çihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Çihazı dış mekanda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Çihazı ticari amaçlar için kullanmayın.
- Çihazı banyo küvetlerinin, duşları, lavaboları veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın. Çihaz suya veya diğer sıvılara daldırılmışsa, cihazı enlizele çıkarmayın. Derhal şebeke fişini prizden çekin. Çihaz suya veya diğer sıvılara daldırılmışsa, cihazı tekrar kullanmayın.
- Çihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Çihazı ısıya dayanıklı ve sıçramaya karşı korumalı bir yüzeye yerleştirin.
- Çihaz, bir ocağın üzerine yerleştirmeyin.
- Çihazın üzerini örtmeyin.
- Çihazın çevresinde ısınm gimesine izin verecek ve yeterli havalandırmanın sağlanacak şekilde yeterli alanın olduğundan emin olun.
- Çihazın, yanıcı materyallerle temas etmediğinden emin olun.
- Çihaz, ekmeğ yanabilenler için yanıcı materyallerin (perdelere, masa örtüsü) dışında tutun.
- Çihaz ısı kaynaklarından uzak tutun. Çihaz ısı yüzeylere veya açık alevin yakınına koymayın.
- Isık parçaları dikkat edin. Isık yüzeyler için bir dikkat sembolü ile işaretlenmiş yüzeylerin, kullanım sırasında ısıma ihtimali vardır. Yakındaki yüzeyler, cihaz çalışırken ısınabilirler. Dış yüzeyi, cihaz çalışırken ısınabilir.
- Çihazı dokunurken dikkatli olun. Kullanım sırasında veya kullanımın hemen sonrasında cihazı dokunmanız gerekirse, fırın eldivenleri kullanın.
- Çihazı dokumadan önce ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Kullanım sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Çihaz açkken veya hala sıcakken cihazı hareket ettirmeyin. Şebeke fişini, prizden çekin ve cihazın tamamen soğumasına izin verin.

Elektrik güvenliği

- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer ağıtılarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir servisi tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın amma değerleri plakasında belirtilen volta ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Çihazı topraklanmış bir prize takın. Gerekliyse, uygun çapta bir topraklanmış uzatma kablosu kullanın.
- Her zaman şebeke ve uzatma kablosunu tam olarak açın.
- Ektediri olarak, banyoya elektrik temin eden elektrik devresine bir kaçak akım rölesi yerleştirmenizi tavsiye ederiz. Bu kaçak akım rölesi, 30mA'den yüksek olmayan bir nominal çalışma kaçak akım değerine sahip olmalıdır. Bilgi için, tesisatınıza başvurun.
- Çihazı herici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılacak şekilde tasarlanmamıştır.
- Çihazı, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olduğundan emin olun. Şebeke kablosunun mutlak tergalden kenarına takılmadığından ve kazaıa takılıp döşülebcek bir konumda olduğundan emin olun.
- Çihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulunduğu yerde bırakmayın.

Kullanım**İlk kullanım**

- Çihazı ve aksesuarları temizleyin. "Temizlik ve bakım" bölümüne bakın.
- Şebeke fişini prize takın.
- Çihazı açmak için ekmeğ taşıma kolunu, yerine oturana kadar indirin. Çihaz ısıtmaya başlar.
- Şebeke fişini prizden çekin.
- Çihazın tam olarak soğumasını bekleyin.

Not: Çihaz ilk kez açılırsanız, cihaz, kısa süreliğine hafif bir duman ve kendine özgü bir koku yayabilir. Bu, normal bir çalışmadır.

Kullanım önerileri**Uyarı!**

- Çihazı şeker içeren yiyecekleri kızartmak için kullanmayın. Çihazı reçel veya konservelet içeren yiyecekleri kızartmak için kullanmayın.
- Çihazı kırmıt tepsi olmadan kullanmayın. Ekmeğ kırmıtlarının, cihazın alt kısmında birikmesine izin vermeyin.
- Sıkışan ekmeği ya da diğer nesneleri, keskin nesneler veya mutfak aletlerini kullanarak cihazdan çıkarmaya çalışmayın.

- Kırmıt tepsilini, kırmıt tepsiyi yuvasına yerleştirin.
- Şebeke fişini prize takın.
- Ekmeği, ekmeğ yuvalarına yerleştirin.
- Yanma kontrolü düğmesini gereken yanma ayarına getirin.

Not: En iyi sonuçları elde etmek için gereken yanma ayarı ile deneme yapın.

- Çihaz açmak için ekmeğ taşıma kolunu, yerine oturana kadar indirin. Çihaz, ekmeği kızartmaya başlar.
- Kızartılmış ekmeği yeniden ısıtmak için yeniden ısıtma düğmesine basın. Yeniden ısıtma göstergesi yanar.
- Dormuş ekmeği kızartmak için buz çözme düğmesine basın. Buz çözme göstergesi yanar.
- İşlemi durdurmak için iptal düğmesine basın. Aç/kapat göstergesi söner.
- İşlem tamamlandığında cihaz otomatik olarak kapanır ve kızarmış ekmeğler, ekmeğ yuvasından kaldırılır.

Temizlik ve bakım**Uyarı!**

- Temizlik veya bakım öncesinde, cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.

- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Çihazı veya aksesuarları bulayık makinesinde yıkamayın.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Keskin nesneler kullanmayın.
- Çihazı onarmaya çalışmayın. Çihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Her kullanım ardından cihazın iç kısmını temizleyin:
 - Kırmıt tepsilini cihazdan çıkarın.
 - Çihazı baş aşağı tutun ve kırmıtları temizlemek için sallayın.
 - Kırmıt tepsilini sabunu su ile temizleyin. Kırmıt tepsilini akan suyun altında durulayın. Kırmıt tepsilini temiz, kuru bir bezle iyice kurutun.
 - Kırmıt tepsilini cihazı yerleştirin.
- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazın dış yüzeyini temiz, kuru bir bezle tam olarak kurutun.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin